**Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα**

►**B**

# ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

**της 28ης Αυγούστου 2003**

**για την έγκριση προγραμμάτων με στόχο την απόκτηση του καθεστώτος των εγκεκριμένων ζωνών και των εγκεκριμένων εκμεταλλεύσεων σε μη εγκεκριμένες ζώνες όσον αφορά την ιογενή αιμορραγική σηψαιμία (ΙΑΣ) και τη λοιμώδη αιματοποιητική νέκρωση (ΛΑΝ) στα ψάρια**

*[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2003) 3101]*

**(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

(2003/634/ΕΚ)

(ΕΕ L 220 της 3.9.2003, σ. 8)

Τροποποιείται από:

| | | Επίσημη Εφημερίδα | | |
|---|---|---|---|---|
| | | αριθ. | σελίδα | ημερομηνία |
| ►**M1** | Απόφαση 2003/904/ΕΚ της Επιτροπής της 15ης Δεκεμβρίου 2003 | L 340 | 69 | 24.12.2003 |
| ►**M2** | Απόφαση 2004/328/ΕΚ της Επιτροπής της 5ης Απριλίου 2004 | L 104 | 129 | 8.4.2004 |
| ►**M3** | Απόφαση 2005/67/ΕΚ της Επιτροπής της 28ης Ιανουαρίου 2005 | L 27 | 55 | 29.1.2005 |

▼B

# ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

**της 28ης Αυγούστου 2003**

**για την έγκριση προγραμμάτων με στόχο την απόκτηση του καθεστώτος των εγκεκριμένων ζωνών και των εγκεκριμένων εκμεταλλεύσεων σε μη εγκεκριμένες ζώνες όσον αφορά την ιογενή αιμορραγική σηψαιμία (ΙΑΣ) και τη λοιμώδη αιματοποιητική νέκρωση (ΛΑΝ) στα ψάρια**

*[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2003) 3101]*

**(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

(2003/634/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη ίδρυσης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/67/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 1991, σχετικά με τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν τη διάθεση στην αγορά ζώων και προϊόντων υδατοκαλλιέργειας [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 98/45/ΕΚ [2], και ιδίως το άρθρο 10 σημείο 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Σύμφωνα με την οδηγία 91/67/ΕΟΚ, ένα κράτος μέλος μπορεί να υποβάλει στην Επιτροπή πρόγραμμα που του επιτρέπει να κινήσει τις διαδικασίες ώστε μια ζώνη ή μια εκμετάλλευση που βρίσκεται σε μη εγκεκριμένη ζώνη να αποκτήσει το καθεστώς της εγκεκριμένης ζώνης ή της εγκεκριμένης εκμετάλλευσης σε μη εγκεκριμένη ζώνη, σε σχέση με μία ή περισσότερες από τις νόσους των ψαριών της ιογενούς αιμορραγικής σηψαιμίας (ΙΑΣ) και της λοιμώδους αιματοποιητικής νέκρωσης (ΛΑΝ).

(2) Ορισμένα κράτη μέλη υπέβαλαν τέτοιου είδους προγράμματα, τα οποία εγκρίθηκαν με την απόφαση 2002/304/ΕΚ της Επιτροπής [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2003/376/ΕΚ [4].

(3) Η κτηνιατρική αρχή της Φινλανδίας, με επιστολές της στις 12 Μαρτίου 2003 και στις 12 Ιουνίου 2003, ζήτησε να τροποποιηθεί το πρόγραμμα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα Ι, σημείο 6Β, της απόφασης 2002/304/ΕΚ. Για την προστασία των ευάλωτων ειδών του σολομού της Βαλτικής (Salmo salar), της θαλασσινής πέστροφας (Salmo trutta m trutta) και του κορέγονου (Coregonus lavaretus lavaretus), είναι απαραίτητη η ανανέωση του αποθέματος στο υδάτινο ρεύμα των ποταμών Kymijoki και Summanjoki. Η Φινλανδία υπέβαλε προτάσεις για τροποποιήσεις στο πρόγραμμά της, οι οποίες προβλέπουν τη μεταφορά ζωντανών αυγών άγριων ψαριών από τη ζώνη περιορισμού Pyhtää υπό την προϋπόθεση ότι θα ληφθούν όλα τα κατάλληλα μέτρα για να διασφαλισθεί ότι τα αυγά δεν έχουν προσβληθεί από τις νόσους ΙΑΣ και ΛΑΝ. Ο καθορισμός της ζώνης όπως αναφέρεται στο παράρτημα Ι της απόφασης 2002/304/ΕΚ δεν αλλάζει.

(4) Στις 4 Μαρτίου, η κτηνιατρική αρχή της Ιταλίας απέστειλε επιστολή με την οποία προτείνει μια τροποποίηση στο πρόγραμμα που αναφέρεται στο σημείο 5.1 του παραρτήματος Ι της απόφασης 2002/304/ΕΚ. Προκειμένου να αυξηθεί το επίπεδο προστασίας όσον αφορά την εισαγωγή ψαριών στην περιοχή που καλύπτεται από το πρόγραμμα, οι ζωντανές πέστροφες και τα λοιπά ψάρια που προορίζονται για άμεση κατανάλωση σε

(1) ΕΕ L 46 της 19.2.1991, σ. 1.
(2) ΕΕ L 189 της 3.7.1998, σ. 12.
(3) ΕΕ L 104 της 20.4.2002, σ. 37.
(4) ΕΕ L 130 της 27.5.2003, σ. 21.

▼B

εστιατόρια, καθώς επίσης και οι ιριδίζουσες πέστροφες που πρόκειται να εισαχθούν σε ορισμένες τεχνητές λίμνες ή ύδατα αλιείας πρέπει να προέρχονται από εκμεταλλεύσεις ή περιοχές οι οποίες έχουν αναγνωρισθεί ως μη μολυσμένες από την ΙΑΣ και τη ΛΑΝ. Ο καθορισμός της ζώνης, όπως αναφέρεται στο παράρτημα Ι της απόφασης 2002/304/ΕΚ, παραμένει αμετάβλητος.

(5) Οι τροποποιήσεις που υποβλήθηκαν κρίνεται ότι είναι σύμφωνες με το άρθρο 10 της οδηγίας 91/67/ΕΟΚ και, ως εκ τούτου, πρέπει να λάβουν έγκριση.

(6) Η απόφαση 2002/304/ΕΚ τροποποιήθηκε αρκετές φορές. Για λόγους σαφήνειας και χάριν ορθολογισμού, θα πρέπει να καταργηθεί και να αντικατασταθεί από την παρούσα απόφαση.

(7) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

1. Εγκρίνονται τα προγράμματα που περιλαμβάνονται στο παράρτημα Ι, τα οποία υποβλήθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 10 σημείο 1 της οδηγίας 91/67/ΕΟΚ με σκοπό την απόκτηση του καθεστώτος της εγκεκριμένης ζώνης ως προς μία ή περισσότερες από τις νόσους της ιογενούς αιμορραγικής σηψαιμίας (ΙΑΣ) και της λοιμώδους αιματοποιητικής νέκρωσης (ΛΑΝ), οι οποίες προσβάλλουν τα ψάρια.

2. Εγκρίνονται τα προγράμματα που απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΙ, τα οποία υποβλήθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 10 σημείο 1 της οδηγίας 91/67/ΕΟΚ με σκοπό την απόκτηση του καθεστώτος της εγκεκριμένης εκμετάλλευσης σε μη εγκεκριμένη ζώνη ως προς μία ή περισσότερες από τις νόσους της ΙΑΣ και της ΛΑΝ, οι οποίες προσβάλλουν τα ψάρια.

*Άρθρο 2*

Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με τα εγκεκριμένα προγράμματα.

*Άρθρο 3*

Η απόφαση 2002/304/ΕΚ καταργείται.

Οι παραπομπές στην ανακληθείσα απόφαση ερμηνεύονται ως παραπομπές στην παρούσα απόφαση.

*Άρθρο 4*

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

▼M3

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι*

**ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΠΟΥ ΥΠΟΒΛΗΘΗΚΑΝ ΜΕ ΣΚΟΠΟ ΤΗΝ ΑΠΟΚΤΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΕΣΤΩΤΟΣ ΤΗΣ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΗΣ ΖΩΝΗΣ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΜΙΑ Ή ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΑΠΟ ΤΙΣ ΝΟΣΟΥΣ ΤΩΝ ΨΑΡΙΩΝ ΙΑΣ ΚΑΙ ΛΑΝ**

1. ΔΑΝΙΑ

ΤΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΠΟΥ ΥΠΕΒΑΛΕ Η ΔΑΝΙΑ ΣΤΙΣ 22 ΜΑΪΟΥ 1995 ΚΑΙ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΚΑΛΥΠΤΟΥΝ:

— τη λεκάνη απορροής FISKEBÆK Å,

— όλα τα τμήματα της Γιουτλάνδης νοτίως και δυτικώς των λεκανών απορροής Storåen, Karup å, Gudenåen και Grejs å,

— την περιοχή του συνόλου των δανικών νήσων.

2. ΓΕΡΜΑΝΙΑ

ΤΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΠΟΥ ΥΠΕΒΑΛΕ Η ΓΕΡΜΑΝΙΑ ΣΤΙΣ 25 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1999 ΚΑΙ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΚΑΛΥΠΤΟΥΝ:

— μια ζώνη στην περιοχή της λεκάνης απορροής OBERN NAGOLD.

3. ΙΤΑΛΙΑ

3.1. ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΟΥ ΥΠΕΒΑΛΕ Η ΙΤΑΛΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΥΤΟΝΟΜΗ ΕΠΑΡΧΙΑ ΤΟΥ BOLZANO ΣΤΙΣ 6 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 2001, ΟΠΩΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΘΗΚΕ ΜΕ ΤΗΝ ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΗΣ 27ης ΜΑΡΤΙΟΥ 2003, ΚΑΙ ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΚΑΛΥΠΤΕΙ:

**Zona della provincia di Bolzano**

— Η ζώνη περιλαμβάνει όλες τις περιοχές της λεκάνης απορροής στην επαρχία του Bolzano.

Η ζώνη περιλαμβάνει το άνω τμήμα της ζώνης Zona Val dell'Adige — δηλαδή τις περιοχές της λεκάνης απορροής του ποταμού Adige από τις πηγές του στην επαρχία του Bolzano έως τα σύνορα με την επαρχία του Trento.

(Σημείωση: Το υπόλοιπο κάτω τμήμα της ζώνης Zona Val dell'Adige περιλαμβάνεται στο εγκεκριμένο πρόγραμμα της αυτόνομης επαρχίας του Trento. Τα άνω και κάτω τμήματα αυτής της ζώνης πρέπει να θεωρούνται μία επιδημιολογική μονάδα.)

3.2. ΤΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΠΟΥ ΥΠΕΒΑΛΕ Η ΙΤΑΛΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΥΤΟΝΟΜΗ ΕΠΑΡΧΙΑ ΤΟΥ TRENTO ΣΤΙΣ 23 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1996 ΚΑΙ ΣΤΙΣ 14 ΙΟΥΛΙΟΥ 1997 ΚΑΙ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΚΑΛΥΠΤΟΥΝ:

**Zona Val di Sole e di Non**

— Η περιοχή της λεκάνης απορροής από την πηγή του ποταμού Noce έως το φράγμα του S. Giustina

**Zona Val dell'Adige — κάτω τμήμα**

— Οι περιοχές της λεκάνης απορροής του ποταμού Adige και οι πηγές του που βρίσκονται εντός του εδάφους της αυτόνομης επαρχίας του Trento, από τα σύνορα με την επαρχία του Bolzano έως το φράγμα του Ala (υδροηλεκτρικός σταθμός παραγωγής ενέργειας).

(Σημείωση: Το άνω τμήμα της ζώνης Zona Val dell'Adige περιλαμβάνεται στο εγκεκριμένο πρόγραμμα της επαρχίας του Bolzano. Τα άνω και κάτω τμήματα αυτής της ζώνης πρέπει να θεωρούνται μία επιδημιολογική μονάδα.)

**Zona Torrente Arnò**

— Η περιοχή της λεκάνης απορροής από την πηγή του χειμάρρου Arnò έως τα κατάντη φράγματα που βρίσκονται πριν από την εκβολή του χειμάρρου Arnò στον ποταμό Sarca

**Zona Val Banale**

— Η περιοχή της λεκάνης απορροής από την πηγή του ποταμού Ambies έως το φράγμα ενός υδροηλεκτρικού σταθμού παραγωγής ενέργειας

▼M3

**Zona Varone**

— Η περιοχή της λεκάνης απορροής από την πηγή του ποταμού Magnone έως τον καταρράκτη

**Zona Alto e Basso Chiese**

— Η περιοχή της λεκάνης απορροής του ποταμού Chiese από την πηγή έως το φράγμα του Condino, εκτός από τις λεκάνες απορροής των χειμάρρων Adanà και Palvico

**Zona Torrente Palvico**

— Η περιοχή της λεκάνης απορροής του χειμάρρου Palvico έως ένα φράγμα που έχει κατασκευαστεί από σκυρόδεμα και πέτρες

3.3. ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΟΥ ΥΠΕΒΑΛΕ Η ΙΤΑΛΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ VENETO ΣΤΙΣ 21 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 2001 ΚΑΙ ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΚΑΛΥΠΤΕΙ:

**Zona Torrente Astico**

— Η περιοχή της λεκάνης απορροής του ποταμού Astico, από τις πηγές του (στην αυτόνομη επαρχία του Trento και στην επαρχία της Vicenza, περιφέρεια Veneto) έως το φράγμα που βρίσκεται κοντά στη γέφυρα Pedescala στην επαρχία της Vicenza.

Το τμήμα κατάντη του ποταμού Astico, μεταξύ του φράγματος που βρίσκεται κοντά στη γέφυρα Pedescala και του φράγματος Pria Maglio, θεωρείται ενδιάμεση ζώνη.

3.4. ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΟΥ ΥΠΕΒΑΛΕ Η ΙΤΑΛΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΤΗΣ ΟΥΜΠΡΙΑ ΣΤΙΣ 20 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 2002 ΚΑΙ ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΚΑΛΥΠΤΕΙ:

**Zona Fosso de Monterivoso**: Η περιοχή της λεκάνης απορροής του ποταμού Monterivoso από τις πηγές του έως τα αδιάβατα φράγματα κοντά στο Ferentillo

3.5. ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΟΥ ΥΠΕΒΑΛΕ Η ΙΤΑΛΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΤΗΣ ΛΟΜΒΑΡΔΙΑΣ ΣΤΙΣ 23 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2003 ΚΑΙ ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΚΑΛΥΠΤΕΙ:

**Zona Valle de Torrente Venina**: Η περιοχή της λεκάνης απορροής του ποταμού Vienna από τις πηγές του έως τα ακόλουθα όρια

— δυτικά: η κοιλάδα Livrio,

— νότια: Orobie Alpi (Άλπεις) από τη διάβαση Publino έως την κορυφή Redorta,

— ανατολικά: κοιλάδες Armisa και Armisola.

4. ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

4.1. ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΟΥ ΥΠΕΒΑΛΕ Η ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ ΣΤΙΣ 29 ΜΑΪΟΥ 1995 ΚΑΙ ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΚΑΛΥΠΤΕΙ

— Όλες τις ηπειρωτικές και παράκτιες περιοχές της ΦΙΝΛΑΝΔΙΑΣ εκτός από:

— την επαρχία Åland,

— την υπό περιορισμό περιοχή στην Pyhtää,

— την υπό περιορισμό περιοχή που καλύπτει τους δήμους Uusikaupunki, Pyhäranta και Rauma.

4.2. ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΙ ΕΙΔΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΕΞΑΛΕΙΨΗΣ, ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΥΠΕΒΑΛΕ Η ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ ΣΤΙΣ 29 ΜΑΪΟΥ 1995, ΟΠΩΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΘΗΚΕ ΑΠΟ ΤΙΣ ΕΠΙΣΤΟΛΕΣ ΤΗΣ 27ης ΜΑΡΤΙΟΥ 2002, 4ης ΙΟΥΝΙΟΥ 2002, 12ης ΜΑΡΤΙΟΥ 2003, 12ης ΙΟΥΝΙΟΥ 2003 ΚΑΙ 20ής ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 2003, ΚΑΙ ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΚΑΛΥΠΤΕΙ:

— όλη την επαρχια Åland,

— την υπό περιορισμό περιοχή στην Pyhtää,

— την υπό περιορισμό περιοχή που καλύπτει τους δήμους Uusikaupunki, Pyhäranta και Rauma.

▼**M3**

5. ΚΥΠΡΟΣ

ΤΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΠΟΥ ΥΠΕΒΑΛΕ Η ΚΥΠΡΟΣ ΣΤΙΣ 20 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 2004 ΚΑΙ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΚΑΛΥΠΤΟΥΝ:

— Όλη την επικράτεια της Κύπρου.

▼M3

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ*

**ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΠΟΥ ΥΠΟΒΛΗΘΗΚΑΝ ΜΕ ΣΤΟΧΟ ΤΗΝ ΑΠΟΚΤΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΕΣΤΩΤΟΣ ΤΗΣ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΗΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΠΟΥ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΕ ΜΗ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΗ ΖΩΝΗ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΜΙΑ Ή ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΑΠΟ ΤΙΣ ΝΟΣΟΥΣ ΤΩΝ ΨΑΡΙΩΝ ΙΑΣ ΚΑΙ ΛΑΝ**

1. ΙΤΑΛΙΑ

1.1. ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΟΥ ΥΠΕΒΑΛΕ Η ΙΤΑΛΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ FRIULI VENEZIA GIULIA, ΕΠΑΡΧΙΑ UDINE, ΣΤΙΣ 2 ΜΑΪΟΥ 2000 ΚΑΙ ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΚΑΛΥΠΤΕΙ:

**εκμεταλλεύσεις στην υδρογραφική λεκάνη του ποταμού Tagliamento:**

— Azienda Vidotti Giulio s.n.c., Sutrio.

1.2. ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΟΥ ΥΠΕΒΑΛΕ Η ΙΤΑΛΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΒΕΝΕΤΟ ΣΤΙΣ 21 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2003 ΚΑΙ ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΚΑΛΥΠΤΕΙ:

**την εκμετάλλευση:**

— Azienda agricola Bassan Antonio.

1.3. ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΟΥ ΥΠΕΒΑΛΕ Η ΙΤΑΛΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΙΕΜΟΝΤΕ ΣΤΙΣ 5 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 2002 ΚΑΙ ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΚΑΛΥΠΤΕΙ:

**την εκμετάλλευση:**

— Incubatoio ittico di valle — Loc Cascina Prelle — Traversella (TO).